



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
24 March 2015
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят девятая сессия
Пункт 33 повестки дня
Затянувшиеся конфликты на пространстве
ГУАМ и их последствия для международного
мира, безопасности и развития

Совет Безопасности
Семидесятый год

**Идентичные письма Постоянного представителя Грузии
при Организации Объединенных Наций от 20 марта 2015 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

Имею честь препроводить настоящим заявление Министерства иностранных дел Грузии от 18 марта 2015 года, касающееся тридцать первого раунда Женевских международных дискуссий (см. приложение).

Буду признателен за обеспечение распространения настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 33 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Каха **Имнадзе**
Посол
Постоянный представитель



Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Грузии при Организации Объединенных Наций от 20 марта 2015 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Заявление Министерства иностранных дел Грузии, касающееся тридцать первого раунда Женевских международных дискуссий

Тбилиси, 18 марта 2015 года

Тридцать первый раунд Женевских международных дискуссий состоялся 18 марта 2015 года. Участники дискуссий выступили в своем личном качестве в ходе обсуждений в рамках двух рабочих групп. Рабочая группа I обсудила вопросы безопасности и стабильности на оккупированных Россией территориях Грузии — в Абхазии и Цхинвальском регионе, а участники рабочей группы II сосредоточили внимание на вопросах, связанных с безопасным и достойным возвращением вынужденных переселенцев и беженцев в места их изначального проживания. В дискуссиях, проходивших под совместным председательством представителей Европейского союза, Организации Объединенных Наций и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, приняли участие представители Грузии, Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки. Кроме того, в них участвовали глава временной администрации бывшей Юго-Осетинской автономной области и председатель правительства Автономной Республики Абхазия, а также представители российских оккупационных режимов в Сухуми и Цхинвали.

Переговоры прошли в сложной обстановке, когда в Москве подписывался так называемый «договор о союзничестве и интеграции» между Россией и ее оккупационным режимом в Цхинвали. Этот документ подразумевает фактическую аннексию Россией Цхинвальского региона и напрямую касается всех ключевых вопросов, входящих в повестку дня Женевских международных дискуссий, в том числе вопросов безопасности и гуманитарных вопросов.

Решение приурочить подписание так называемого «договора» к проведению Женевских международных дискуссий является преднамеренной провокацией, нацеленной на дискредитацию единственного существующего формата переговоров между Грузией и Россией по вопросам безопасности при международном посредничестве и на срыв нынешнего раунда дискуссий.

Грузинская делегация обсудила этот вопрос с сопредседателями дискуссий и представителями Соединенных Штатов и призвала их дать надлежащую оценку незаконным и провокационным действиям Российской Федерации. Накануне подписания так называемого «договора» между Российской Федерацией и ее оккупационным режимом в Цхинвали Высокий представитель Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности и представитель Государственного департамента Соединенных Штатов выступили с заявлениями, в которых они осудили этот «договор». Его подписание в один день с проведением Женевских международных дискуссий было расценено как акция, направленная на подрыв нынешнего формата переговоров. Этот вопрос был затронут также в заявлении сопредседателей дискуссий, которые призвали их участников к конструктивному взаимодействию.

В ходе обсуждений в рамках рабочих групп представители Грузии осудили фактическую аннексию Россией оккупированных территорий и ее преднамеренную политику, нацеленную на срыв Женевских международных дискуссий. Они особо отметили все риски, возникающие в плане безопасности и в гуманитарной области и области прав человека на территории оккупированных Россией грузинских регионов и прилегающих к ним районов в связи с осуществлением так называемых «договоров».

В свете нынешней ситуации грузинская делегация подчеркнула настоятельную необходимость того, чтобы Россия озвучила обязательства не применять силу, а также необходимость в срочном порядке создать на оккупированных территориях эффективные международные механизмы обеспечения безопасности и наблюдения за соблюдением прав человека. В ходе обсуждений в рабочей группе II была отмечена важность безопасного и достойного возвращения вынужденных переселенцев и беженцев, свободного пересечения разделительной линии и получения образования на родном языке.

Принципиальные требования грузинской стороны оказались неприемлемыми для некоторых участников, из-за чего к завершению раунда они покинули переговоры. Делегация Грузии использовала все возможности, предоставившиеся благодаря формату тридцать первого раунда Женевских международных дискуссий и затронула все ключевые вопросы, связанные с повесткой дня.

Следующий раунд Женевских международных дискуссий состоится 30 июня и 1 июля 2015 года.
